

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 6 5 6 8 6 9 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 568 692 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



SAYURI JAPAN		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 09 06		受付時刻 Time mailed 時(hour) 分(Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
From(Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
								円(yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Geun-tae Kim Geun-tae 1304, Building 203, 50 Bokhyeon-ro, Buk-gu, Daegu					
				Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight kg	内容品の価格 Value	TEL 010-6533-4465
Health food						3		USD17.52	FAX 010-6533-4465
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1752 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 5 6 8 6 9 2 | P *

item number

FN 126 568 692 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Geun-tae Kim Geun-tae 1304, Building 203, 50 Bokhyeon-ro, Buk-gu, Daegu					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 41528					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD17.52	TEL 010-6533-4465 FAX 010-6533-4465 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1752 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 06

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126568692JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Geun-tae Kim Geun-tae 1304, Building 203, 50 Bokhyeon-ro, Buk-gu, Daegu 41528, KOREA TEL 010-6533-4465 FAX 010-6533-4465	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.84	USD 17.52
総合計 (Total)			3		USD 17.52

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 568 692 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address						受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06					
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						損害要償額			郵便料金 諸料金		
						総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Kim Geun-tae Kim Geun-tae 1304, Building 203, 50 Bokhyeon-ro, Buk-gu, Daegu											
						Postal Code 41528					
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952			FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6533-4465
Health food								3		USD17.52	FAX 010-6533-4465
											次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
											☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
											☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
											☐ 返品返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)					Total Value 1752 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender											

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Kim Geun-tae Kim Geun-tae 1304, Building 203, 50 Bokhyeon-ro, Buk-gu, Daegu							
お依頼主 ご依頼先	お届け先							
135-0064	JAPAN							
TEL +82-70-8028-0952	FAX							
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
health food			3		USD7.52	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍	梱包料金 (円)	送料金 (円)
	No commercial value for customs purposes only.					日本円換算額合計 (円)	受付日印付 Date Stamp	
						1752		
* E N 1 2 6 5 6 8 6 9 2 J P *								
 受付局控 10年保存								